

D. Detailný rozpočet projektu
D. Detailliertes Projektbudget

D.1 Celkový oprávnený rozpočet projektu/prehľad za jednotlivých partnerov a zdroja financovania

D.1 Gesamtes förderfähiges Projektbudget - Kofinanzierung

Partner Partner	Krajina (SK/AT/liné) Land (SK/AT/andere)	EFRR EFRE	EFRR % EFRE %	% z celkového rozpočtu/ % der Gesamtsumme	verejné zdroje (spolufinancovanie)/ öffentliche Mittel (Kofinanzierung + Eigenmittel)	súkromné (vlastné) zdroje/ private Eigenmittel	Celkové spolufinancovanie/ Gesamtkofinanzie- rung	Celkový oprávnený rozpočet/ Gesamtes förderfähiges Budget
HP/LB BOKU	AT	€ 428 141,39	85%	41%	€ 75 554,36	€ 0,00	€ 75 554,36	€ 503 695,75
PP1 viadonau	AT	€ 169 983,00	85%	16%	€ 29 997,00	€ 0,00	€ 29 997,00	€ 199 980,00
PP2 RepaNet	SK	€ 203 337,00	85%	20%	€ 23 922,00	€ 11 961,00	€ 35 883,00	€ 239 220,00
PP3 PISAS	SK	€ 217 045,29	85%	21%	€ 38 302,11	€ 0,00	€ 38 302,11	€ 255 347,40
PP4 NPDA	AT	€ 23 755,97	85%	2%	€ 4 192,23		€ 4 192,23	€ 27 948,20
sub-total for partners outside (the Union part of) the programme area*				0%			€ 0,00	€ 0,00
Total		€ 1 042 262,65		100%	€ 171 967,70	€ 11 961,00	€ 183 928,70	€ 1 226 191,35

*Tabuľka uvádza aj prostriedky z EFRR tých projektových partnerov, ktorí nie sú z programového územia.

Die Tabelle beinhaltet auch diejenige Projektpartner, die außerhalb der Programmregion kommen und aus dem EFRE ko-finanziert sind.

D.2 Celkový rozpočet projektu - prehľad výdavkov za každého partnera

D.2 Gesamtes Projektbudget - Ausgabenkategorien

Partner Partner	Náklady na zamestnancov/ Personalkosten	Kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky/ Büro und Verwaltungsausgabe n (Gemeinkosten)	Cestovné náklady a náklady na ubytovanie/ Reise- und Unterbringungskost en	Náklady na expertizu a iné externé služby/ Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen	Náklady na vybavenie/ Ausstattungskosten	Náklady na infraštruktúru a stavebné náklady/ Infrastruktur- und Errichtungskosten	Celkový rozpočet/ Gesambudget	Čistý príjem/ Nettoeinnahmen	Celkový oprávnený rozpočet/ förderfähiges Gesambudget
HP/LB BOKU	€ 403 405,00	€ 60 510,75	€ 19 560,00	€ 18 300,00	€ 1 920,00	€ 0,00	€ 503 695,75	€ 0,00	€ 503 695,75
PP1 viadonau	€ 134 592,00	€ 20 188,80	€ 0,00	€ 37 199,20	€ 8 000,00	€ 0,00	€ 199 980,00	€ 0,00	€ 199 980,00
PP2 RepaNet	€ 137 800,00	€ 20 670,00	€ 0,00	€ 65 000,00	€ 15 750,00	€ 0,00	€ 239 220,00	€ 0,00	€ 239 220,00
PP3 PISAS	€ 151 100,00	€ 22 665,00	€ 6 750,00	€ 43 280,00	€ 31 552,40	€ 0,00	€ 255 347,40	€ 0,00	€ 255 347,40
PP4 NPDA	€ 23 868,00	€ 3 580,20	€ 0,00	€ 0,00	€ 500,00	€ 0,00	€ 27 948,20	€ 0,00	€ 27 948,20
Spolu Gesamt	€ 850 765,00	€ 127 614,75	€ 26 310,00	€ 163 779,20	€ 57 722,40	€ 0,00	€ 1 226 191,35	€ 0,00	€ 1 226 191,35
% z celkového rozpočtu/ % vom Gesamtbudget	69,38%	10,41%	2,15%	13,36%	4,71%	0,00%	100%	% z celkového rozpočtu % vom Gesamtbudget	% z celkového rozpočtu % vom Gesamtbudget
EFRR/EFRE	€ 723 150,25	€ 108 472,54	€ 22 363,50	€ 139 212,32	€ 49 064,04	€ 0,00	€ 1 042 262,65		
Total EU funds	€ 723 150,25	€ 108 472,54	€ 22 363,50	€ 139 212,32	€ 49 064,04	€ 0,00	€ 1 042 262,65		

D.4 Celkový rozpočet projektu - prehľad pracovných balíčkov za každého partnera

D.4 Gesamtes Projektbudget - Arbeitspakete

Partner Partner	Priprava (PB 0) Vorbereitung (AP 0)	Pracovný balík 1 Arbeitspaket 1	Pracovný balík 2 Arbeitspaket 2	Pracovný balík 3 Arbeitspaket 3	Pracovný balík 4 Arbeitspaket 4	Pracovný balík 5 Arbeitspaket 5	Pracovný balík 6 Arbeitspaket 6	Pracovný balík 7 Arbeitspaket 7	Celkový rozpočet/ Gesambudget	Čistý príjem Nettoeinnahmen	Celkový oprávnený rozpočet/ förderfähiges Gesambudget
HP/LB BOKU	€ 0,00	€ 59 168,74	€ 46 655,46	€ 241 257,88	€ 81 712,38	€ 27 244,37	€ 25 663,64	€ 21 993,28	€ 503 695,75	€ 0,00	€ 503 695,75
PP1 viadonau	€ 0,00	€ 12 040,00	€ 44 940,00	€ 48 200,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 42 960,00	€ 61 840,00	€ 199 980,00	€ 0,00	€ 199 980,00
PP2 RepaNet	€ 0,00	€ 14 960,00	€ 12 475,00	€ 57 325,00	€ 60 880,00	€ 5 980,00	€ 28 920,00	€ 61 680,00	€ 242 220,00	€ 0,00	€ 242 220,00
PP3 PISAS	€ 0,00	€ 25 187,22	€ 42 387,43	€ 9 833,61	€ 1 440,00	€ 154 955,32	€ 0,00	€ 22 943,82	€ 256 747,40	€ 0,00	€ 256 747,40
PP4 NPDA	€ 0,00	€ 1 715,51	€ 3 431,03	€ 5 146,54	€ 14 224,10	€ 0,00	€ 0,00	€ 3 431,03	€ 27 948,20	€ 0,00	€ 27 948,20
Spolu Gesamt	€ 0,00	€ 113 071,48	€ 149 888,92	€ 361 763,02	€ 158 256,48	€ 188 179,69	€ 97 543,64	€ 161 888,12	€ 1 230 591,35	€ 0,00	€ 1 230 591,35
% z celkového rozpočtu/ % vom Gesamtbudget	0,00%	9,19%	12,18%	29,40%	12,86%	15,29%	7,93%	13,16%	100%	% z celkového rozpočtu % vom Gesamtbudget	% z celkového rozpočtu % vom Gesamtbudget
EFRR/EFRE	€ 0,00	€ 96 110,75	€ 127 405,58	€ 307 498,57	€ 134 518,01	€ 159 952,73	€ 82 912,10	€ 137 604,90	€ 1 046 002,65		
Total EU funds	€ 0,00	€ 96 110,75	€ 127 405,58	€ 307 498,57	€ 134 518,01	€ 159 952,73	€ 82 912,10	€ 137 604,90	€ 1 046 002,65		

E. Detailný rozpočet Hlavného prijímateľa
E. Detailliertes Budget des Lead Beneficiary

Obchodné meno/názov partnera	Univerzita prírodných zdrojov a života vo Viedni (BOKU) / Universität für Bodenkultur Wien (BOKU)
Name/Bezeichnung der Partner Organisation	
Číslo partnera	
Partner Nummer	LP

E.2 Rozpočet Hlavného prijímateľa - zdroj financovania
E.2 Budget des Lead Beneficiary - Kofinanzierung

Informácie poskytnuté o zdroji spolufinancovania projektu v tejto tabuľke sú len indikatívne a informujú o zdroji a výške spolufinancovania.
Diese Tabelle ist indikativ.

Rozdelenie zdrojov financovania Aufteilung der Finanzierung	Názov organizácie poskytujúcej príspevok/ Ko-finanzierende Stelle	Zdroj/ Finanzierung	% z celkového rozpočtu/ % der Gesamtsumme	Suma Gesamtsumme
Vlastné prostriedky partnera Eigenmittel des Projektpartners	Univerzita prírodných zdrojov a života vo Viedni (BOKU) / Universität für Bodenkultur Wien (BOKU)	verejný/öffentlich	5,09%	25 625,61
EFRR/EFRE		verejný/öffentlich	85%	428 141,39
SK spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu SK Kofinanzierung aus dem Staatsbudget		verejný/öffentlich		0,00
AT spolufinancovanie - externý zdroj 1/ AT Kofinanzierung1	Rakúske spolkové ministerstvo pre poľnohospodárstvo, lesníctvo, životné prostredie a vodné hospodárstvo / Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft	verejný/öffentlich	5,94%	29 928,75
AT spolufinancovanie- externý zdroj n/ AT Kofinanzierung	Mesto Viedeň- Odbor 45pre vodnú výstavbu, Tím nový Dunaj / Magistrat d. Stadt Wien MA 45-Wasserbau, Gruppe Neue Donau	verejný/öffentlich	3,97%	20 000,00
sub-total verejné zdroje/sub-total öffentliche Ko-finanzierung				503 695,75
sub-total súkromné zdroje/sub-total private Eigenmittel				0,00
TOTAL				503 695,75

E.4 Rozpočet Hlavného prijímateľa - výdavky (rozpočtové kapitoly)
E.4 Budget des Lead Beneficiary - Ausgabenkategorien

NÁKLADY NA ZAMESTNANCOV
PERSONALKOSTEN

Podľa článku 19 ETC nariadenia sa personálne výdavky môžu rátať paušálnou sadzbou, a to až do výšky 20% priamych nákladov - všetky iné kategórie výdavkov s výnimkou kancelárskych a administratívnych výdavkov.
Partneri, ktorí sa rozhodnú využívať paušálnu sadzbu by sa mali rozhodnúť o výške (percente, ktoré však nesmie presiahnuť 20%) a komunikovať túto informáciu v programových dokumentoch.
V prípade výpočtu personálnych výdavkov pomocou paušálnej sadzby sa použije prvá tabuľka. Všetky údaje v tejto tabuľke sú vyrátané automaticky, na základe údajov poskytnutých v ostatných rozpočtových položkách v rámci priamych nákladov.
Gemäß Artikel 19 der ETZ Verordnung können die Personalkosten mit einem Pauschalsatz von 20 % der direkten Kosten - d.h. alle anderen Ausgabenkategorien mit Ausnahme der Büro und Verwaltungsausgaben - berechnet werden. Partner, die sich für die Pauschalrate entscheiden, sollten die zuständige Programmbehörde (d.h. die Verwaltungsbehörde/das Gemeinsame Sekretariat und die zuständige FLC Stelle) benachrichtigen. Bei Anwendung des Pauschalsatzes wird die erste Tabelle verwendet. Der Pauschalsatz in dieser Tabelle wird anhand der Einträge in den betreffenden Ausgabenkategorien automatisch berechnet.

Náklady na zamestnancov podľa čl.19 nar.1299/2013 (20% paušalizácia) Personalkosten gemäß Art.19 VO Nr. 1299/2013 (20% Pauschalrate)	nie/nein	
Paušálne náklady na zamestnancov Personalkosten - Pauschalrate		
Náklady na zamestnancov Personalkosten	%	SPOLU GESAMT
SPOLU GESAMT	20,00%	0,00

	Popis / Beschreibung *						
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden						
	Pracovná pozícia v projekte (povinné pre partnera zo SK) Funktion im Projekt (für SK Partner verpflichtend)	prac.pomeri/úväzok Arbeitsverhältnis	Popis Beschreibung	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Spolu Gesamt
	projektový manažér/Projektmanager	hodinová sadzba/Stundensatz	Projektový manažér BOKU/ Projektmanager BOKU Stefan Petrus Salhofer, Ao.Univ.Prof. Dipl.-Ing. Dr.nat.techn., Gudrun Obersteiner	hodina/Stunde	645	69,00	44 505,00

	Cestovné náklady spojené so zbermi odpadu a na kampane triedenia polastov pozdĺž Dunaja, Akt. 4.2 (5-6 kampaní x 3-5 miest)/ <i>Reisekosten für Abfallsammlung und Sortierkampagnen entlang der Donau, Akt. 4.2, (5-6 Kampagnen x 3-5 Standorte)</i>					0,00	Kampaň u/ Kampagne	30	50	20%	1 800,00	1 800,00
	Cestovné náklady na zber triedeného odpadu a triedenie na dvoch vodných elektrárňach- Freudenu a Gabčíkovo, Akt. 4.2 (2 kampane x 2 miesta)/ <i>Reisekosten für Abfallsammlung und Sortierkampagnen bei zwei Wasserkraftwerken - Freudenu und Gabčíkovo, Akt. 4.2 (2 Kampagnen x 2 Standorte)</i>					0,00	Kampaň u/ Kampagne	4	50	20%	240,00	240,00
	Cestovné náklady spojené s testami abrázie u PP3-PISAS v Bratislave Akt. 5.3, (2 x experiment 2 osoby x 2 dni) / <i>Reise- und Übernachtungskosten für Abriebversuche bei PP3-PISAS in Bratislava, Akt. 5.3 (2 Experimente x 2 Personen x 2 Tage)</i>					0,00	Experiment/ Experiment	2	200	20%	480,00	480,00
	Cestovné náklady a náklady na ubytovanie na konferencie stakeholdrov (Akt. 6.2) a na koordinačné zasadnutia stakeholdrov (Akt. 1.1) v Bratislave (1 konferencie x 2 dni x 4 osoby)/ <i>Reise- und Übernachtungskosten für Stakeholder Meetings (Akt. 6.2) und Stakeholder Coordination Meetings (Akt. 1.1) in Bratislava</i>					0,00	Konferencia/ Konferenz	2	400	20%	960,00	960,00
	Cestovné náklady a náklady dva workshopy stakholdrov (WP 7.2) a na koordinačné zasadnutia stakeholdrov (Akt. 1.1) v Bratislave (2 workshopy x 2 dni x 4 osoby) / <i>Reise- und Übernachtungskosten für Stakeholder Workshops(AP 7.2) und Stakeholder Coordination Meetings (Akt.1.1) in Bratislava (2 Workshops x 2 Tage x 4 Personen)</i>					0,00	Seminár/ Seminar	2	400	20%	960,00	960,00
	Cestovné náklady spojené s účasťou na akciách zvyšujúcich povedomie verejnosti v Bratislave, Akt. 7.2 (2 akcie x 2 dni x 4 osoby)/ <i>Reise- und Übernachtungskosten zur Bewusstseinsbildung events in Bratislava, Akt. 7.2 (2 Veranstaltungen x 2 Tage x 4 Personen)</i>					0,00	Akcia / Veranstaltung	2	400	20%	960,00	960,00
TOTAL											19 560,00	

NÁKLADY NA EXTERNÚ EXPERTÍZU A SLUŽBY

AUSGABEN FÜR EXTERNE EXPERTISE UND DIENSTLEISTUNGEN

Náklady na externú expertízu a služby Ausgaben für externe Expertise und Dienstleistungen	Popis / Beschreibung *	Príprava projektu (PB0)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	(vyplniť len pri prvej žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)										
	Popis externých expertíz a služieb Beschreibung der externen Expertise und Dienstleistungen	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls	Spolu Gesamt	
	Usporiadanie štartovacieho zasadnutia a troch výročných zasadnutí Správnej rady / Zasadnutie konzordia PB 1 (Katering, atď) (4 schôdze)/ Gastgeber kick-off und drei jährliche Management Board/ Konsortiumtreffen, AP1 (Catering, etc.)(4 Meetings)					0,00	Stretnutie / Besprechungen	4	€ 800,00	20%	3 840,00	3 840,00
	Konferenčné poplatky -účasť na medzinárodných konferenciách, PB2 (4 konferencie, 2 osoby) / Gebühren für die Teilnahme an internationalen Konferenzen, AP2 (4 Konferenzen, 2 Personen)					0,00	Konferencia/ Konferenz	4	€ 1 000,00	20%	4 800,00	4 800,00
	Propagačné materiály (šálky, perá atď), PB2/ Werbematerial (Tassen, Stifte, ect.), AP2					0,00	Paušálna suma / Pauschale	1	€ 2 000,00	20%	2 400,00	2 400,00
	Prenájom lode (merania, PB3) / Bootsmiete (Messungen, AP3)					0,00	Paušálna suma / Pauschale	1	€ 850,00	20%	1 020,00	1 020,00
	Prenájom auta sožeriavom (2 merania v elektrárňach, PB4)/ LKW mit Ladekran Miete (2 Messungen bei Kraftwerken, AP4)					0,00	Meranie/ Messungen	2	€ 850,00	20%	2 040,00	2 040,00
	Prenájom mini-busu na zber odpadu (PB4) / Verleih von Minibussen für Abfallsammelaktivitäten (AP4)					0,00	Paušálna suma / Pauschale	30	€ 50,00	20%	1 800,00	1 800,00
	Usporiadanie konferencie zúčastnených strán, Akt. 6.2 (stravovanie, prenájom priestorov, preklady atď.) / Organisation der Stakeholder Konferenzen, Akt. 6.2 (Verpflegung, Mieten von Räumlichkeiten, Übersetzungen, etc.)					0,00	Konferencia/ Konferenz	1	€ 2 000,00	20%	2 400,00	2 400,00
TOTAL											18 300,00	

VÝDAVKY NA VYBAVENIE

AUSRÜSTUNGSKOSTEN

Náklady na vybavenie Ausrüstungskosten	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
	Popis vybavenia Beschreibung der Ausrüstung	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls forderungsfähig)	Spolu Gesamt
	Kovovýroba a materiál, PB3 (meracie zariadenie)/ <i>Schlosserarbeiten und Material, AP3 (Messgerät)</i>	Kus / Stück	1	€ 1 600,00	20%	1 920,00
						0,00
TOTAL						1 920,00

NÁKLADY NA INFRAŠTRUKTÚRU A STÁVEBNÉ NÁKLADY
INFRASTRUKTUR- UND ERRICHTUNGSKOSTEN

Náklady na infraštruktúru a stávebné náklady Infrastruktur- und Errichtungskosten	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
	Popis infraštruktúry alebo stávebných prác Beschreibung der Infrastruktur oder Errichtungsmaßnahme	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls	Spolu Gesamt
						0,00
						0,00
TOTAL						0,00

ČISTÝ PRÍJEM
NETTOGEWINN

Čistý príjem Nettoeinnahmen	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls	Spolu Gesamt
						0,00
						0,00
TOTAL						0,00

SPOLU
GESAMT

Celkové náklady bez personálnych výdavkov a kancelárskych, administratívnych a iných nepriamych výdavkov Gesamtkosten ohne Personalkosten und Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)	39 780,00
Celkové náklady Gesamtkosten	503 695,75
Čistý príjem Nettoeinnahmen	0,00
Celkový oprávnený rozpočet Gesamtbudget	503 695,75

E. Detailný rozpočet partnera
E. Detailliertes Budget des Partners

Obchodné meno/názov partnera <i>Name/Bezeichnung der Partner Organisation</i>	viadonau - Österreichische Wasserstraßen-Gesellschaft mbH
Číslo partnera <i>Partner Nummer</i>	PP1

E.2 Rozpočet partnera - zdroj financovania
E.2 Partnerbudget - Kofinanzierung

Informácie poskytnuté o zdroji spolufinancovania projektu v tejto tabuľke sú len indikatívne a informujú o zdroji a výške spolufinancovania.
Diese Tabelle ist indikativ.

Rozdelenie zdrojov financovania <i>Aufteilung der Finanzierung</i>	Názov organizácie poskytujúcej príspevok/ <i>Ko-finanzierende Stelle</i>	Zdroj/ <i>Finanzierung</i>	% z celkového rozpočtu <i>% der Gesamtsumme</i>	Suma <i>Gesamtsumme</i>
Vlastné prostriedky partnera <i>Eigenmittel des Projektpartners</i>	viadonau - Österreichische Wasserstraßen-Gesellschaft mbH	verejný/öffentlich	15%	29 997,00
EFRR/EFRE		verejný/öffentlich	85%	169 983,00
SK spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu <i>SK Kofinanzierung aus dem Staatsbudget</i>		verejný/öffentlich		0,00
AT spolufinancovanie - externý zdroj 1/ AT Kofinanzierung 1				0,00
AT spolufinancovanie - externý zdroj n/ AT Kofinanzierung n				0,00
sub-total verejných zdrojov/sub-total öffentliche Ko-finanzierung				199 980,00
sub-total súkromných zdrojov/sub-total private Eigenmittel				0,00
TOTAL				199 980,00

E.4 Rozpočet partnera - výdavky (rozpočtové kapitoly)
E.4 Partnerbudget - Ausgabenkategorien

NÁKLADY NA ZAMESTNANCOV
PERSONALKOSTEN

Podľa článku 19 ETC nariadenia sa personálne výdavky môžu rátať paušálnou sadzbou, a to až do výšky 20% priamych nákladov - všetky iné kategórie výdavkov s výnimkou kancelárskych a administratívnych výdavkov.
Partneri, ktorí sa rozhodnú využívať paušálnu sadzbu by sa mali rozhodnúť o výške (percente, ktoré však nesmie presiahnuť 20%) a komunikovať túto informáciu v programových dokumentoch.
V prípade výpočtu personálnych výdavkov pomocou paušálnej sadzby sa použije prvá tabuľka. Všetky údaje v tejto tabuľke sú vybrané automaticky, na základe údajov poskytnutých v ostatných rozpočtových položkách v rámci priamych nákladov.

Gemäß Artikel 19 der ETZ Verordnung können die Personalkosten mit einem Pauschalsatz von 20 % der direkten Kosten - d. s. alle anderen Ausgabenkategorien mit Ausnahme der Büro und Verwaltungsausgaben - berechnet werden. Partner, die sich für die Pauschalrate entscheiden, sollten die zuständige Programmbehörde (d. h. die Verwaltungsbehörde/das Gemeinsame Sekretariat und die zuständige FLC Stelle) benachrichtigen. Bei Anwendung des Pauschalsatzes wird die erste Tabelle verwendet. Der Pauschalsatz in dieser Tabelle wird anhand der Einträge in den betreffenden Ausgabenkategorien automatisch berechnet.

Náklady na zamestnancov podľa čl.19 nar.1299/2013 (20% paušalizácia) <i>Personalkosten gemäß Art.19 VO Nr. 1299/2013 (20% Pauschalrate)</i>	nie/nein	
Paušálne náklady na zamestnancov <i>Personalkosten - Pauschalrate</i>		
Náklady na zamestnancov <i>Personalkosten</i>	%	SPOLU GESAMT
SPOLU GESAMT	20,00%	0,00

Náklady na zamestnancov (Skutočné náklady) Personalkosten (Echtkostenprinzip)	Popis / Beschreibung *			Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Spolu Gesamt
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden						
	Pracovná pozícia v projekte (povinné pre partnera zo SK) Funktion im Projekt (für SK Partner verpflichtend)	Pracovný pomer/úväzok Arbeitsverhältnis	Popis Beschreibung				
	projektový manažér/Projektmanager	častočný úväzok s flexibilným počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	Projektový manažér viadonau & leader PB7/ Projektmanager viadonau & Leitung Arbeitspaket 7	hodina/Stunde	1200	35,00	42 000,00
	technický personál, odborníci/Technischer Experte, Fachpersonal	hodinová sadzba/Stundensatz	Senior expert - technický personál & leader PB 2/ Technischer Seniorexperte & Leitung Arbeitspaket 2	hodina/Stunde	750	42,00	31 500,00
	technický personál, odborníci/Technischer Experte, Fachpersonal	častočný úväzok s flexibilným počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	Technický personál & expert pre odpadové hospodárstvo/ Technischer Experte & Experte Abfallwirtschaft	hodina/Stunde	924	33,00	30 492,00
	asistent projektového manažéra/Assistent des Projektmanagers	hodinová sadzba/Stundensatz	Asistent projektmanažmentu a pracovných balíkov 2 & 7/ Assistenz für des Projektmanagement und die Arbeitspakete 2 & 7	hodina/Stunde	750	26,00	19 500,00

	technický personál, odborníci/Technischer Experte, Fachpersonal	častočný úväzok s flexibilným počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	Podpora zo strany odborníkov v oblasti hydrologie, hydrografie a geografických informačných systémov/ Unterstützung durch Experten aus den Fachbereichen Hydrologie, Hydrographie & Geoinformationssysteme	hodina/Stunde	300	37,00	11 100,00
							0,00
							0,00
SPOLU GESAMT							134 592,00

KANCELÁRSKE, ADMINISTRATÍVNE A INÉ NEPRIAME VÝDAVKY
BÜRO und VERWALTUNGSAusGABEN (GEMEINKKOSTEN)

Chcete zúčtovať kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky paušálne? Wird eine Pauschale für Büro und Verwaltungsausgaben (Gemeinkosten) in Anspruch genommen?	áno/ja
--	--------

Kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)	%	SPOLU GESAMT
TOTAL	15,00%	20 188,80

CESTOVNÉ NÁKLADY A NÁKLADY NA UBYTOVANIE
REISE- UND UNTERBRINGUNGSKOSTEN

Cestovné náklady a náklady na ubytovanie Reise- und Unterbringungskosten	Popis / Beschreibung * * Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Príprava projektu (PB0) (vyplniť len pri prvej žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt	
	Žiadne cestovné náklady nebudú naplánované a vykazované v rámci programu/ Es werden keine Reisekosten über das Programm budgetiert und abgerechnet					0,00					0,00	0,00
						0,00					0,00	0,00
TOTAL												0,00

NÁKLADY NA EXTERNÚ EXPERTÍZU A SLUŽBY
AusGABEN FÜR EXTERNE EXPERTISE UND DIENSTLEISTUNGEN

Náklady na externú expertízu a služby Ausgaben für externe Expertise und Dienstleistungen	Popis / Beschreibung * * Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Príprava projektu (PB0) (vyplniť len pri prvej žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt	
	Hosting oca. 5 projektových stretnutí v Rakúsku (napr. Meetingy konzorcia , Zasadnutie správnej rady, koordinačné meetingy strategických partnerov)/ Veranstaltung von voraussichtlich 5 Projektmeetings (z.B. Konsortium Meetings, Management Board Meetings, Abstimmungsmeetings für strategische Partner)					0,00	Kus / Stück	2	500,00		1 000,00	1 000,00
	Webové stránky projektu (dizajn, programovanie a hosting) / Projektwebsite (Design, Programmierung und Hosting)					0,00	Paušálna suma / Pauschale	1	100,00		100,00	100,00
	Projektová brožúra v dvoch jazykoch (návrh a tlač) / Projektbroschüre 2-sprachig (Design und Druck)					0,00	Kus / Stück	2	1 500,00		3 000,00	3 000,00
	Hosting Intranetu po dobu 3 rokov / Hosting des Projektintranets für 3 Jahre					0,00	Paušálna suma / Pauschale	0	0,00		0,00	0,00
	Propagačný materiál (napr. soul fľaše, drevené ceruzky, zápisníky, čokoláda) / Promotionsmaterialien (z.B. Soul Bottles, Holzstifte, Notizbücher, Schokolade)					0,00	Paušálna suma / Pauschale	1	5 000,00		5 000,00	5 000,00
	Náklady na final meeting (napr. prenájom miesta, stravovanie, simultánne tlmočenie) / Kosten für die Schlußkonferenz (z.B. Miete Veranstaltungsort, Catering, Simultanübersetzung)					0,00	Paušálna suma / Pauschale	1	7 000,00		7 000,00	7 000,00
	Inštalácia a dizajnový návrh informačných tablí (cca. 8 ks) / Montage und Design von Informationsschildern (verausichtlich 8 Stück)					0,00	Kus / Stück	8	1 249,90		9 999,20	9 999,20
	Dizajn a tlač vzdelávacích materiálov (napr. Brožúra, leták, manuál) / Design und Druck von Schulungsunterlagen (z.B. Broschüren, Flyer, Anleitung)					0,00	Paušálna suma / Pauschale	1	3 000,00		3 000,00	3 000,00

	Koordinácia 2 rakúskych workshopov a spolupráce v rámci existujúcich akcií (napr. Danube Day)/ Veranstaltung von 2 Workshops in Österreich und Kooperation innerhalb existierender Veranstaltungen (z.B. Danube Day)					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	4 500,00		4 500,00	4 500,00	
	1-3 Tréningy trénera pre akcie s verejnými subjektami / 1-3 Train the trainer Veranstaltungen für öffentliche Zielgruppen					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	800,00		800,00	800,00	
	Náklady na preklad pre PB2, PB3, PB6 & PB7/ Übersetzungskosten für AP2, AP3, AP6 & AP7					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	2 800,00		2 800,00	2 800,00	
						0,00					0,00	0,00	
TOTAL													37 199,20

VÝDAVKY NA VYBAVENIE
AUSRÜSTUNGSKOSTEN

Náklady na vybavenie Ausrüstungskosten	Popis / Beschreibung * * Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
	Popis vybavenia Beschreibung der Ausrüstung	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt
	Výroba informačných tabúl (cca. 8 ks) / Produktion von Informationsschildern (voraussichtlich 8 Stück)	Kus / Stück	8	1000		8 000,00
						0,00
TOTAL						8 000,00

NÁKLADY NA INFRAŠTRUKTÚRU A STÁVEBNÉ NÁKLADY
INFRASTRUKTUR- UND ERRICHTUNGSKOSTEN

Náklady na infraštruktúru a stávebné náklady Infrastruktur- und Errichtungskosten	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť prídávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
	Popis infraštruktúry alebo stávebných prác Beschreibung der Infrastruktur oder Errichtungsmaßnahme	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls Sonderfall)	Spolu Gesamt
						0,00
						0,00
TOTAL						0,00

ČISTÝ PRÍJEM
NETTOGEWINN

Čistý príjem Nettoeinnahmen	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls Schuldhaftig)	Spolu Gesamt
						0,00
						0,00
TOTAL						0,00

SPOLU
GESAMT

Celkové náklady bez personálnych výdavkov a kancelárskych, administratívnych a iných nepriamych výdavkov Gesamtkosten ohne Personalkosten und Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)	45 199,20
Celkové náklady Gesamtkosten	199 980,00
Čistý príjem Nettoeinnahmen	0,00
Celkový oprávnený rozpočet Gesamtbudget	199 980,00

E. Detailný rozpočet partnera
E. Detailliertes Budget des Partners

Obchodné meno/názov partnera
<i>Name/Bezeichnung der Partner Organisation</i>
Číslo partnera
<i>Partner Nummer</i>

E.2 Rozpočet partnera - zdroj financovania
E.2 Partnerbudget - Kofinanzierung

Informácie poskytnuté o zdroji spolufinancovania projektu v tejto tabuľke sú len indikatívne a informujú o zdroji a výške spolufinancovania.
Diese Tabelle ist indikativ.

Rozdelenie zdrojov financovania Aufteilung der Finanzierung	Názov organizácie poskytujúcej príspevok/ Ko-financierende Stelle	Zdroj Finanzierung	% z celkového rozpočtu % der Gesamtsumme	Suma Gesamtsumme
Vlastné prostriedky partnera Eigenmittel des Projektpartners	RepaNet, o.z.	súkromný/privat	5%	11 961,00
EFRR/EFRE		verejný/öffentlich	85%	203 337,00
SK spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu SK Kofinanzierung aus dem Staatsbudget		verejný/öffentlich	10%	23 922,00
AT spolufinancovanie - externý zdroj 1/ AT Kofinanzierung 1				0,00
AT spolufinancovanie - externý zdroj 2/ AT Kofinanzierung 2				0,00
sub-total verejné zdroje/sub-total öffentliche Ko-finanzierung				216 298,00
sub-total súkromné zdroje/sub-total private Eigenmittel				0,00
TOTAL				239 220,00

E.4 Rozpočet partnera - výdavky (rozpočtové kapitoly)
E.4 Partnerbudget - Ausgabenkategorien

NÁKLADY NA ZAMESTNANCOV
PERSONALKOSTEN

Podľa článku 19 ETC nariadenia sa personálne výdavky môžu stať pausaľnou sadzbou, a to až do výšky 20% priamych nákladov - všetky iné kategórie výdavkov v zmysle výnimkou kancelárskych a administratívnych výdavkov. Partneri, ktorí sa rozhodnú využívať pausaľnú sadzbu by sa mali rozhodnúť o výške percenta, ktoré však nesmie presiahnuť 20%) a komunikovať túto informáciu v programových dokumentoch. V prípade výpočtu personálnych výdavkov pomocou pausaľnej sadzby sa použije práva tabuľka. Výšky výdavkov v tejto tabuľke sú vybrané automaticky, na základe údajov poskytnutých v ostatných rozpočtových položkách v rámci priamych nákladov.

Gemäß Artikel 19 der ETZ Verordnung können die Personalkosten mit einem Pauschalsatz von ... der direkten Kosten - d.s. alle anderen Ausgabenkategorien mit Ausnahme der Büro und Verwaltungsausgaben - berechnet werden. Partner, die sich für die Pauschalrate entscheiden, sollten die zuständige Programmbehörde (d.h. die Verwaltungsbehörde/das Gemeinsame Sekretariat) und die zuständige FLC Stelle benachrichtigen. Bei Anwendung des Pauschalsatzes wird die erste Tabelle verwendet. Der Pauschalsatz in dieser Tabelle wird anhand der Einträge in den betreffenden Ausgabenkategorien automatisch berechnet.

Náklady na zamestnancov podľa čl.19 nar.1299/2013 (20% paušalizácia) Personalkosten gemäß Art.19 VO Nr. 1299/2013 (20% Pauschalrate)	nie/mein	
Paušálne náklady na zamestnancov <i>Personalkosten - Pauschalrate</i>		
Náklady na zamestnancov <i>Personalkosten</i>	%	SPOLU GESAMT
SPOLU GESAMT	20,00%	6,00

		Popis / Beschreibung *		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Spolu Gesamt	
		* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden						
Náklady na zamestnancov (Skutočné náklady) Personalkosten (Echtkostenprinzip)		Pracovná pozícia v projekte (povinné pre partnera zo SK) Funktion im Projekt (für SK Partner verpflichtend)	Pracovný pomer/úväzok Arbeitsverhältnis	Popis Beschreibung				
		projektový manažér/Projektmanager	diastročný úväzok s pevným podielom času za mesiac/Teilzeit mit fixem Prozentsatz	Projektový manažér Repanet / Projektmanager Repanet	hodina/Stunde	2880	16,25	46 800,00
		technický personál, odborníci/Technischer Experte, Fachpersonal	diastročný úväzok s flexibílnym počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	Technický personál & leader pre pracovný balík 4 & 6 / Technischer Seniorexperte & Leitung Arbeitspaket 4 & 6	hodina/Stunde	880	16,25	14 300,00
		technický personál, odborníci/Technischer Experte, Fachpersonal	diastročný úväzok s flexibílnym počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	Technický personál odpovede hospodárstvo/ Technisches Personal Abfallwirtschaft	hodina/Stunde	2720	16,25	44 200,00
		administratívny zamestnanec/Administration und Backoffice	diastročný úväzok s flexibílnym počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	Asistent pre projektového manažéra a pracovné balíky / Assistenz für das Projektmanagement und die Arbeitspakete	hodina/Stunde	2000	16,25	32 500,00
SPOLU GESAMT							137 800,00	

KANCELÁRSKE, ADMINISTRATÍVNE A INÉ NEPRIAME VÝDAVKY
BÜRO und VERWALTUNGSAUSGABEN (GEMEINKKOSTEN)

Chcete zúčtovať kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky paušálne? Wird eine Pauschale für Büro und Verwaltungsausgaben (Gemeinkosten) in Anspruch genommen?	áno/ja
---	---------------

Kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky	%	SPOLU
<i>Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)</i>		GESAMT
TOTAL	15,00%	20 670,00

CESTOVNÉ NÁKLADY A NÁKLADY NA UBYTOVANIE
REISE- UND UNTERBRINGUNGSKOSTEN

Cestovné náklady a náklady na ubytovanie Reise- und Unterbringungskosten	Popis / Beschreibung * * Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Príprava projektu (P80) (vyplniť len pri prvý žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls förderfähig)	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls förderfähig)	Spolu Gesamt	
	Žiadne cestovné náklady nebudú plánované a vykazované v rámci programu / Es werden keine Reisekosten über das Programm budgetiert und abgerechnet					0,00					0,00	0,00
	TOTAL					0,00					0,00	0,00

NÁKLADY NA EXTERNÍ EXPERTÍZU A SLUŽBY
AUSGABEN FÜR EXTERNE EXPERTISE UND DIENSTLEISTUNGEN

Náklady na externú expertízu a služby Ausgaben für externe Expertise und Dienstleistungen	Popis / Beschreibung *	Príprava projektu (PB0)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	(vyplniť len pri prvý žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)										
	Popis externých expertíz a služieb Beschreibung der externen Expertise und Dienstleistungen	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls förderfähig)	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls förderfähig)	Spolu Gesamt	
	Náklady na preklad projektovej dokumentácie PB3,PB6,PB7/ Übersetzungskosten für Projektdokumentation AP3, AP6, AP7					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	15 000,00		15 000,00	15 000,00
	Informačné materiály PB2/ Informations- und Bildungsmaterial AP2					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	5 000,00		5 000,00	5 000,00
	Náklady na akcie na zvýšenie povedomia, workshopy pre zainteresované subjekty & akcie zamerané na budovanie kapacít. (napr. organizačná podpora, prenájom priestorov, stravovanie, simultánny preklad v prípade potreby)PB7, aktivita 7.2 & 7.3. / Kosten für die Bewusstseinsbildungsveranstaltungen, Stakeholder Workshops & Kapazitätsaufbauveranstaltungen (z.B. organisatorische Unterstützung, Meeting für Veranstaltungsort, Catering, Simultanübersetzung wenn nötig) AP7, Aktivität 7.2 & 7.3					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	10 000,00		10 000,00	10 000,00
	Návrh a výroba materiálov pre vzdelávanie, PB7, aktivita 7.4 / Entwicklung und Produktion von Material für Aus- und Weiterbildung AP7, Aktivität 7.4					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	5 000,00		5 000,00	5 000,00
	Logistika a doprava na identifikáciu hotspotov znečistenia pri zber odpadu a na kampane triedenia polastov pozdĺž Dunaja, Akt. 4.2 / Logistik & Transport für die Identifizierung von Verschmutzungs-Hotspots, Abfallsammlung und Sortierkampagnen entlang der Donau, Akt. 4.2					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	22 000,00		22 000,00	22 000,00
	Logistika a doprava pri zber triedeného odpadu a triedenie na dvoch vodných elektrárňach-Freudenau a Gabčíkovo, Akt. 4.2 / Logistik & Transport für Abfallsammlung und Sortierkampagnen bei zwei Wasserkraftwerken - Freudenau und Gabčíkovo, Akt. 4.2					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	6 000,00		6 000,00	6 000,00
	Informačná a komunikačná platforma o plastovom znečisťovaní PB7, aktivita 7.4 / Kommunikations- & Informationsplattform gegen Kunststoffverschmutzung AP 7, Aktivität 7.4					0,00	Pausálna suma / Pauschale	1	2 000,00		2 000,00	2 000,00
	TOTAL											

VÝDAVKY NA VYBAVENIE
AUSRÜSTUNGSKOSTEN

Náklady na vybavenie Ausrüstungskosten	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
	Popis vybavenia Beschreibung der Ausrüstung	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls forterfähig)	Spolu Gesamt
	Výroba informačných tabulí/košov (cca. 7 miest x 3 koše) PB7, activity 7.3 / Herstellung von Informationstafeln / Behälter (ca. 7 Orte x 3 Stk.) AP7, Aktivität 7.3	Kus / Stück	21	750		15 750,00
						0,00
TOTAL						15 750,00

NÁKLADY NA INFRAŠTRUKTÚRU A STÁVEBNÉ NÁKLADY
INFRASTRUKTUR- UND ERRICHTUNGSKOSTEN

Náklady na infraštruktúru a stávebné náklady Infrastruktur- und Errichtungskosten	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
	Popis infraštruktúry alebo stávebných prác Beschreibung der Infrastruktur oder Errichtungsmaßnahme	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls forterfähig)	Spolu Gesamt
						0,00
						0,00
TOTAL						0,00

ČISTÝ PRÍJEM
NETTOGEWINN

Čistý príjem Nettoeinnahmen	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls forterfähig)	Spolu Gesamt
						0,00
						0,00
TOTAL						0,00

SPOLU
GESAMT

Celkové náklady bez personálnych výdavkov a kancelárskych, administratívnych a iných neprímlych výdavkov Gesamtkosten ohne Personalkosten und Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)	80 750,00
Celkové náklady Gesamtkosten	239 220,00
Čistý príjem Nettoeinnahmen	0,00
Celkový oprávnený rozpočet Gesamtbudget	239 220,00

KANCELÁRSKE, ADMINISTRATÍVNE A INÉ NEPRIAME VÝDAVKY
BÜRO und VERWALTUNGSAusGABEN (GEMEINKOSTEN)

Chcete zúčtovať kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky paušálne? Wird eine Pauschale für Büro und Verwaltungsausgaben (Gemeinkosten) in Anspruch genommen?	áno/ja
--	--------

Kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)	%	SPOLU GESAMT
TOTAL	15,00%	22 665,00

CESTOVNÉ NÁKLADY A NÁKLADY NA UBYTOVANIE
REISE- und UNTERBRINGUNGSKOSTEN

	Popis / Beschreibung * * Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Priprava projektu (PB0) (vyplniť len pri prvej žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls förderfähig)	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls förderfähig)	Spolu Gesamt	
Cestovné náklady a náklady na ubytovanie Reise- und Unterbringungskosten	Cestovné náklady na otváracie stretnutie projektu (PB1, jedno stretnutie x 1 deň x 3 osoby) / Reisekosten zum Kick-off Meeting, AP 1 (1 Meeting x 1 Tag x 3 Personen)					0,00	Stretnutie / Zusammenkunft	1	72,00		72,00	72,00
	Cestovné náklady na stretnutia konzorcia (PB1, 6 stretnutí x 1 deň x 3 osoby) / Reisekosten zum Konsortiums Meeting, AP 1 (6 Meetings x 1 Tag x 3 Personen)					0,00	Stretnutie / Zusammenkunft	6	72,00		432,00	432,00
	Cestovné náklady na koordinačné stretnutia organizované podľa pracovných balíkov (8 stretnutí podľa príslušných pracovných balíkov) / Reisekosten zur Arbeitspaketkoordinationsmeeting (8 Meetings in relevanten Arbeitsgruppen)					0,00	Stretnutie / Zusammenkunft	8	72,00		576,00	576,00
	Cestovné náklady na medzinárodné konferencie, PB2 (4 konferencie x 2 osoby) / Reisekosten zu internationalen Konferenzen, AP2 (4 Konferenzen x 2 Personen)					0,00	Konferencia / Konferenz	4	960,00		3 840,00	3 840,00
	Cestovné náklady na identifikáciu hotspotov znečistenia a na miesta zberu pozdĺž Dunaja, Akt. 3.1 / Reisekosten für die Identifizierung von Verschmutzungs-Hotspots und Standorte für Sammelaktivitäten entlang der Donau, Akt. 3.1					0,00	Paušálna suma / Pauschale	1	180,00		180,00	180,00
	Cestovné náklady na zber odpadu a kampane triedenia odpadov na vodnej elektrárni Gabčíkovo, Akt. 4.2 (2 kampane x 1 miesto) / Reisekosten für Abfallsammlung und Sortierkampagnen beim Wasserkraftwerk Gabčíkovo, Akt. 4.2 (2 Kampagnen x 1 Standort)					0,00	Kampaň ú/ Kampagne	2	60,00		120,00	120,00
	Cestovné náklady spojené so zberom odpadu a triedením pozdĺž Dunaja, Akt. 4.2 (5-6 kampane x 3-5 miesta) / Reisekosten für Abfallsammlung und Sortierkampagnen entlang der Donau, Akt. 4.2, (5-6 Kampagnen x 3-5 Standorte)					0,00	Kampaň ú/ Kampagne	30	36,00		1 080,00	1 080,00
	Cestovné náklady na konferencie stakeholdrov Akt. 6.2 a 2 semináre stakeholdrov Akt. 7.2 (3 x 1 deň x 3 osoby) / Reisekosten zu Stakeholder Konferenzen Akt. 6.2 und 2 Stakeholder Workshops in Akt. 7.2 (3 Zusammenkünfte x 1 Tag x 3 Personen)					0,00	Konferencia / Konferenz	9	30,00		270,00	270,00
	Cestovné náklady na podujatia s odbornými tréningami na Slovensku (1-3 akcie x 1 deň x 1 osoba) / Reisekosten zu Training events in der Slowakei (1-3 Veranstaltungen x 1 Tag x 1 Person)					0,00	udalosť / Veranstaltung	3	60,00		180,00	180,00
						0,00					0,00	0,00
	TOTAL											6 750,00

NÁKLADY NA EXTERNÚ EXPERTÍZU A SLUŽBY
AusGABEN FÜR EXTERNE EXPERTISE UND DIENSTLEISTUNGEN

	Popis / Beschreibung * * Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Priprava projektu (PB0) (vyplniť len pri prvej žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls förderfähig)	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls förderfähig)	Spolu Gesamt	
	Popis externých expertíz a služieb Beschreibung der externen Expertise und Dienstleistungen											
Náklady na externú expertízu a služby Ausgaben für externe Expertise und Dienstleistungen	Špeciálna externá expertíza pri analýze vzoriek plastového odpadu / Spezielle externe Expertise für die Analyse von Kunststoffabfällen					0,00	počet/ Anzahl	6	2 000,00		12 000,00	12 000,00
	Technická podpora pri separácii vzoriek / Technische Unterstützung für die Trennung von Proben					0,00	hodina/ Stunden	1200	6,00		7 200,00	7 200,00
	Odborné preklady dokumentov, protokolov a pod. z a do slovenského jazyka / Übersetzungen von Dokumenten, Protokollen etc. von / zu Slowakisch					0,00	počet/ Anzahl	3	600,00		1 800,00	1 800,00
	Odborné konzultácie pri analýzach plastov / Kompetente Beratung zur Plastikanalyse					0,00	konzultácia / Beratung	6	240,00		1 440,00	1 440,00
	Organizácia workshopu v Akt. 7.2 (obcestovanie, prenájom priestorov a iné) / Organisation der Workshops, Akt. 7.2 (Verpfelegung, Miete von Räumlichkeiten etc.)					0,00	Workshop / Seminar	1	1 200,00		1 200,00	1 200,00

VÝDAVKY NA VYBAVENIE
AUSRÜSTUNGSKOSTEN

NÁKLADY NA INFRAŠTRUKTÚRU A STÁVEBNÉ NÁKLADY
INFRASTRUKTUR- UND ERRICHTUNGSKOSTEN

ČISTÝ PRŮJEM
NETTOGEWINN

**SPOLU
GESAMT**

Celkové náklady bez personálních výdavků a kancelářských, administrativních a jiných nepřímých výdavků <i>Gesamtkosten ohne Personalkosten und Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)</i>	81 582,40
Celkové náklady <i>Gesamtkosten</i>	255 347,40
Čistý příjem <i>Nettoeinnahmen</i>	0,00
Celkový oprávněný rozpočet <i>Gesamtbudget</i>	255 347,40

E. Detailný rozpočet partnera
E. Detailliertes Budget des Partners

Obchodné meno/názov partnera Name/Bezeichnung der Partner Organisation	Nationalpark Donau-Auen GmbH
Číslo partnera Partner Nummer	PP4

E.2 Rozpočet partnera - zdroj financovania
E.2 Partnerbudget - Kofinanzierung

Informácie poskytnuté o zdroji spolufinancovania projektu v tejto tabuľke sú len indikatívne a informujú o zdroji a výške spolufinancovania.
Diese Tabelle ist indikativ.

Rozdelenie zdrojov financovania Aufteilung der Finanzierung	Názov organizácie poskytujúcej príspevok/ Ko-finanzierende Stelle	Zdroj/ Finanzierung	% z celkového rozpočtu % der Gesamtsumme	Suma Gesamtsumme
Vlastné prostriedky partnera Eigenmittel des Projektpartners		verejný/öffentlich	15%	4 192,23
EFRR/EFRE		verejný/öffentlich	85%	23 755,97
SK spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu SK Kofinanzierung aus dem Staatsbudget		verejný/öffentlich		0,00
AT spolufinancovanie - externý zdroj 1/ AT Kofinanzierung 1				0,00
AT spolufinancovanie - externý zdroj n/ AT Kofinanzierung n				0,00
sub-total verejných zdrojov/sub-total öffentliche Ko-finanzierung				27 948,20
sub-total súkromných zdrojov/sub-total private Eigenmittel				0,00
TOTAL				27 948,20

E.4 Rozpočet partnera - výdavky (rozpočtové kapitoly)
E.4 Partnerbudget - Ausgabenkategorien

NÁKLADY NA ZAMESTNANCOV
PERSONALKOSTEN

Podľa článku 19 ETC nariadenia sa personálne výdavky môžu rátať paušálnou sadzbou, a to až do výšky 20% priamych nákladov - všetky iné kategórie výdavkov s výnimkou kancelárskych a administratívnych výdavkov.
Partneri, ktorí sa rozhodnú využívať paušálnu sadzbu by sa mali rozhodnúť o výške (percente, ktoré však nesmie presiahnuť 20%) a komunikovať túto informáciu v programových dokumentoch.
V prípade výpočtu personálnych výdavkov pomocou paušálnej sadzby sa použije prvá tabuľka. Všetky údaje v tejto tabuľke sú vyrátané automaticky, na základe údajov poskytnutých v ostatných rozpočtových položkách v rámci priamych nákladov.

Gemäß Artikel 19 der ETZ Verordnung können die Personalkosten mit einem Pauschalsatz von 20 % der direkten Kosten - d. s. alle anderen Ausgabenkategorien mit Ausnahme der Büro und Verwaltungsausgaben - berechnet werden. Partner, die sich für die Pauschalrate entscheiden, sollten die zuständige Programmbehörde (d. h. die Verwaltungsbehörde/das Gemeinsame Sekretariat und die zuständige FLC Stelle) benachrichtigen. Bei Anwendung des Pauschalsatzes wird die erste Tabelle verwendet. Der Pauschalsatz in dieser Tabelle wird anhand der Einträge in den betreffenden Ausgabenkategorien automatisch berechnet.

Náklady na zamestnancov podľa čl.19 nar.1299/2013 (20% paušalizácia) Personalkosten gemäß Art.19 VO Nr. 1299/2013 (20% Pauschalrate)	nie/mein	
Paušálne náklady na zamestnancov Personalkosten - Pauschalrate		
Náklady na zamestnancov Personalkosten	%	SPOLU GESAMT
SPOLU GESAMT	20,00%	0,00

	Popis / Beschreibung *						
	Pracovná pozícia v projekte (povinná pre partnera zo SK) Funktion im Projekt (für SK Partner verpflichtend)	Pracovný pomer/úväzok Arbeitsverhältnis	Popis Beschreibung	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Spolu Gesamt
Náklady na zamestnancov (Skutočné náklady) Personalkosten (Echtkostenprinzip)	technický personál, odborníci/Technischer Experte, Fachpersonal	častočný úväzok s flexibilným počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	R. Hillerbrand: Implementácia projektu, Dobrovoľnícky program / R. Hillerbrand: Projektumsetzung, Freiwilligenprogramm	hodina/Stunde	350	26,37	9 229,50
	iné/andere	hodinová sadzba/Stundensatz	Externí zamestnanci: podpora programu dobrovoľníkov / Freie Dienstnehmer: Unterstützung Freiwilligenprogramm	hodina/Stunde	300	28	8 400,00
	projektový manažér/Projektmanager	častočný úväzok s flexibilným počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	Koordinácia, Reporting / Koordination, Reporting	hodina/Stunde	140	41,59	5 822,60
	iné/andere	častočný úväzok s flexibilným počtom hodín/Teilzeit mit flexibler Stundenzahl	Reprezentácia, Strategická spolupráca / Repräsentation, Strategische Mitarbeit	hodina/Stunde	10	41,59	415,90
	SPOLU GESAMT						23 868,00

KANCELÁRSKE, ADMINISTRATÍVNE A INÉ NEPRIAME VÝDAVKY
BÜRO und VERWALTUNGSAusGABEN (GEMEINKOSTEN)

Chcete zúčtovať kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky paušálne? Wird eine Pauschale für Büro und Verwaltungsausgaben (Gemeinkosten) in Anspruch genommen?	áno/ja
--	--------

Kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)	%	SPOLU GESAMT
TOTAL	15,00%	3 580,20

CESTOVNÉ NÁKLADY A NÁKLADY NA UBYTOVANIE
REISE- UND UNTERBRINGUNGSKOSTEN

Cestovné náklady a náklady na ubytovanie Reise- und Unterbringungskosten	Popis / Beschreibung * * Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Príprava projektu (PBO) (vyplniť len pri prvej žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt	
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt		
		Žiadne cestovné náklady nebudú naplánované a vykazované v rámci programu/ Es werden keine Reisekosten über das Programm budgetiert und abgerechnet				0,00					0,00		0,00
						0,00					0,00		0,00
TOTAL						0,00					0,00	0,00	

NÁKLADY NA EXTERNÚ EXPERTÍZU A SLUŽBY
AusGABEN FÜR EXTERNE EXPERTISE UND DIENSTLEISTUNGEN

Náklady na externú expertízu a služby Ausgaben für externe Expertise und Dienstleistungen	Popis / Beschreibung * * Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Príprava projektu (PB0) (vyplniť len pri prvej žiadosti o platbu a len v prípade, že náklady na prípravu projektu sú zahrnuté v schválenej žiadosti o NFP) Projektvorbereitung (AP0) (auszufüllen nur bei der ersten Abrechnung und wenn Vorbereitungskosten im genehmigten Projektantrag enthalten sind)					Realizácia projektu Projektumsetzung					Spolu Gesamt
		Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt	
				0,00						0,00	0,00	
				0,00						0,00	0,00	
TOTAL											0,00	

VÝDAVKY NA VYBAVENIE
AusRÜSTUNGSKOSTEN

Náklady na vybavenie Ausrüstungskosten	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
	Popis vybavenia Beschreibung der Ausrüstung	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt
	Materiál pre zber odpadu v programe dobrovoľníkov pre PB 4 (rukavice, vrecia a pod.)/ Ausrüstung für Freiwilligenprogramm: Handschuhe, Sammelsäcke etc. (AP4)	Paušálna suma / Pauschale	1	500,00		500,00
TOTAL						0,00
						500,00

NÁKLADY NA INFRAŠTRUKTÚRU A STÁVEBNÉ NÁKLADY
INFRASTRUKTUR- UND ERRICHTUNGSKOSTEN

Náklady na infraštruktúru a stávebné náklady Infrastruktur- und Errichtungskosten	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden					
	Popis infraštruktúry alebo stávebných prác Beschreibung der Infrastruktur oder Errichtungsmaßnahme	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt-Satz (falls forderfähig)	Spolu Gesamt
						0,00
						0,00
						0,00
TOTAL						0,00

ČISTÝ PRIJEM
NETTOGEWINN

Čistý príjem Nettoeinnahmen	Popis / Beschreibung *					
	* Možnosť pridávania riadkov Weitere Zeilen können eingefügt werden	Jednotka Einheit	Počet jednotiek Anzahl	Cena za jednotku Einheitspreis	Sadzba DPH (ak oprávnená) MwSt.-Satz (falls berücksichtigt)	Spolu Gesamt
						0,00
						0,00
TOTAL						0,00

SPOLU
GESAMT

Celkové náklady bez personálnych výdavkov a kancelárskych, administratívnych a iných nepriamych výdavkov Gesamtkosten ohne Personalkosten und Büro, Administration (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)	500,00
Celkové náklady Gesamtkosten	27 948,20
Čistý príjem Nettoeinnahmen	0,00
Celkový oprávnený rozpočet Gesamtbudget	27 948,20